

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Кафедра издательского дела, стилистики и медиаиндустрии

КУРСОВАЯ РАБОТА

РЕДАКТИРОВАНИЕ КАК ТВОРЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС

Работу выполнила \_\_\_\_\_ Э. Б. Балицкая  
(подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Факультет журналистики курс 2

Специальность/направление 42.03.03 Издательское дело

Научный руководитель  
канд. филол. наук, преп. \_\_\_\_\_ Г. А. Абрамова  
(подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Нормоконтролер  
канд. филол. наук, преп. \_\_\_\_\_ Г. А. Абрамова  
(подпись, дата) (инициалы, фамилия)

Краснодар 2017

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| Введение.....   | 3  |
| 1    Сущность и специфика редакторской деятельности.....  | 5  |
| 1.2 Понятие «редактирование». Виды редактирования.....  | 5  |
| 1.3 Структура редакторской деятельности: творческие аспекты.....  | 7  |
| 1.4 Творческая составляющая различных этапов редакторского<br>процесса.....   | 9  |
| 2    Творческие аспекты редактирования.....   | 22 |
| 2.1 Особенности творческого процесса при редактировании<br>произведений различных жанров.....   | 22 |
| 2.2 Особенности творческого процесса при работе с такими<br>категориями, как персонаж, сюжет, изобразительная деталь и<br>хронотоп..... | 30 |
| Заключение.....   | 35 |
| Список используемых источников.....   | 37 |

## ВВЕДЕНИЕ

Данная работа посвящена исследованиям, которые лежат в основе редакторской деятельности и касаются изучения структуры и особенностей редакторской правки текста. Актуальность темы заключается в четком структурировании редакторской деятельности на разных этапах.

Степень разработанности темы представлена в трудах известных отечественных и зарубежных авторов: А.Э. Мильчин «Методика редактирования текста», В.А. Максимов «Стилистика и литературное редактирование», А.В. Абрамович, Э.А. Лазаревич «Литературное редактирование», Н.М. Сикорский «Редактирование отдельных видов литературы», С.Г. Антонова, В.И. Васильев, И.А. Жарков «Редакторская подготовка изданий».

### Новизна работы

Исследования, проведенные для практической основы данной работы, базировались на информационных сайтах и текстах из литературных источников.

Цель курсовой работы заключается в изучении редакторской деятельности, правки текста и инструментов, способствующих улучшению результата авторского труда.

Для осуществления поставленной цели служат следующие задачи:

Проанализировать основные понятия, касающиеся редакторской деятельности;

Исследовать творческую составляющую различных аспектов деятельности редактора;

Выявить особенность творческого процесса в работе с текстами различных жанров;

Изучить аспекты творческого процесса в работе с основными составляющими произведения;

Проиллюстрировать теоретический материал реальными примерами их художественной литературы.

Объектом исследования послужила методика редактирования творческого материала.

Предметом исследования выступили редакторские механизмы и навыки, благодаря которым редактор выполняет анализ авторской рукописи.

Методологической основой исследования послужили анализ, изучение и сравнение литературы, касающейся выбранной темы.

Теоретическая значимость заключается в том, чтобы обобщить и привести к единому целому знания, полученные в ходе работы с таким понятием, как редактирование.

Практическая значимость сводится к удобному пользованию структурно предоставленными знаниями на практике, например, в ходе подготовке к экзамену, семинару или в работе начинающего редактора.

Курсовая работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованных источников, который включает в себя 20 наименований.

## 1 Сущность и специфика редакторской деятельности

### Понятие «редактирование» и его виды

Понятие редактирование пришло к нам из латинского языка, и дословно переводится как «приведенный в порядок». Редакторская и корректорская правки означают изменение текста в лучшую сторону, с учетом композиционных, орфографических и стилевых его особенностей [13].

Правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка и правка-переделка – это те четыре вида правки, которые следует различать в редактировании [20].

- Правка-вычитка

Правка-вычитка редактора и корректора очень отличаются. Например, в задачу корректора входит лишь исправление ошибок и недочетов в тексте. Готовый материал должен полностью совпадать с авторским текстом, никакие другие исправления в работе корректора недопустимы. Совсем иначе обстоит дело с редакторской правкой-вычиткой. Редактор должен читать текст «насквозь». Его работа состоит в том, чтобы убрать все смысловые, композиционные и стилевые недочеты. Обратить особое внимание на правильное написание имен и фамилий, названий городов. Он обязан проверять все факты, упомянутые в тексте. Также в его обязанности входит сверка заголовка и текста и подписей к иллюстрациям.

- Правка-сокращение

К задачам правки-сокращения относится уменьшение объема текста. Этот этап необходим для доведения текста до нужных размеров. Обычно этот вид правки востребован, когда в текст нужно внести изменения, вызванные какими-либо обстоятельствами или различными техническими

соображениями. На этом этапе происходит уже прямое вмешательство в текст, его внутреннее изменение. При этом, редактор должен критически относиться к данному процессу. Правильно сократить текст, убрать его фрагменты и не потерять изначальный смысл текста – вот цель, которой обязан следовать профессиональный редактор. Если изменения внесены правильно, то все, что остается в дальнейшем – это убрать стыки между оказавшимися рядом частями текста. Главное после этого, на что нужно обратить внимание – не упоминание в прямом или косвенном виде в оставшихся частях рукописи тех фрагментов, которые были изъяты в процессе правки-сокращения [2, с. 56].

- Правка-обработка

Обработка – самый распространённый вид правки. Её задача – подготовка к публикации окончательного варианта текста, в котором полностью учтены результаты редакторского анализа. Цель обработки – отделка текста с литературной точки зрения, совершенствование его формы, уточнение идеи автора, его замысла. По своему характеру изменения, вносимые при этом в текст, разнообразны: сокращение, дописывание отдельных фрагментов, замена слов и оборотов речи, изменение синтаксических структур, совершенствование композиции, а также шлифовка текста произведения с точки зрения литературного языка, его совершенствование в целом, уточнение замысла автора и его отдельных идей. Однако самобытность и авторскую манеру изложения, его стилевые особенности правка-обработка изменять не должна.

- Правка-переделка

Правка-переделка основывается на том, что создает новый текст, основанный на материале, который был предоставлен автором. На данном этапе редактор обязан строго следовать уже сообщенным и имеющимся фактам и не вносить в материал абсолютно не относящиеся к тексту факты или фрагменты иного содержания. Его задача – это превращение замысла и идеи автора в литературную форму. Вполне объяснимо он может изменять жанр

материала и обрабатывать текст в случае изменения его целевой аудитории [16, с. 43].

### Структура редакторской деятельности: творческие аспекты

Редакторский анализ – очень сложный и трудоемкий процесс. Это один из самых интересных, а самое главное, важных аспектов в работе редактора. Сам по себе, редакторский анализ делится на несколько частей, а точнее на три части, три пункта. Такое деление происходит от того, что, во-первых, любое произведение так или иначе состоит из многих элементов, а во-вторых, смысловые единицы его подвергаются не одной, а множеству мыслительных процессов [15, с. 27].

Среди редакторских чтений рукописи выделяются три основных:

- Ознакомительное;

В процессе ознакомительного чтения редактор познает текст, пробует ориентироваться в содержании и форме произведения. Главная цель – понять смысл текста в общем, познакомиться с его основными элементами для дальнейшего, более углубленного изучения. Редактор должен построить общую модель читателя будущего произведения, определить функции текста, его задачи, понять, насколько тот важен сам по себе, сформулировать положительные и отрицательные стороны [17, с. 78].

- Рецензентское, оценочное;

Один из сложных процессов – это оценка рукописи. Здесь редактор читает текст уже не поверхностно, а углубленно, стараясь ухватить все самые важные его стороны. Задача данного процесса – критическое, осознанное чтение с целью улучшения текста. Редактор анализируя рукопись, дает ей свою оценку.

- Шлифовочное, отделочное чтение.

После того, как рукопись была одобрена в печать, остается совсем немного работы для ее идеализации. На этапе шлифовки редактор устраняет последние несовершенства и прогнозирует результат чтения потенциального покупателя [12, с. 46].

На первый взгляд кажется, что редактировать текст легко, все, что и нужно – прочитать и дать ему свою оценку. На протяжении всей жизни через наши руки проходят десятки книг, журналов, газет, мы читаем множество различных материалов, и, в большинстве случаев, высказываем по прочтении свою точку зрения, касающуюся прочитанного. Но, профессионального редактора от редактора-любителя отличает несколько элементов. Например, связь с анализом произведения. Редакторское чтение всегда должно сопровождаться осмыслением прочитанного. Неправильно понимание какого-либо термина или слова может «уничтожить» произведение еще до его выхода в свет. Редактор-профессионал всегда критически относится не только к рукописи, но и к своим суждениям, эмоциям и оценкам, касающихся текста. Он осмысливает свою реакцию на текст, выявляет причины, вызвавшие те или иные эмоции. Именно такое отношение редактора помогает избежать поспешных выводов и решений. Прodelывание этой работы позволяет прогнозировать реакцию обычного читателя на данное произведение. Также, редактор должен читать текст с точки зрения определенной целевой аудитории. Это помогает делать акцент на те вещи, которые так необходимы именно ей. Сила воли – еще одно качество, которое выделяет настоящего редактора. Профессиональное чтение требует особой усидчивости и постоянного поддержания внимания. Это может быть достигнуто только благодаря огромной проделанной работе над самим собой, особым интересом к тексту произведения. Тема рукописи может не заинтересовать редактора, но он должен быть увлечен самой ее идеей с профессиональной точки зрения: подготовки к печати, поиска оптимального варианта текста. Редакторский анализ – это многократный процесс, требующий при ознакомлении с рукописью записей замечаний. Такие пометки позволяют в дальнейшем

фиксировать наблюдения и вносить исправления в текст. Это помогает при подготовке редакторского заключения и служит самому автору в совершенстве его произведения [13, с. 75].

### Творческая составляющая различных этапов редакторского процесса

Редакционно-издательский процесс – это объединенные, проверенные временем знания издательских работников по практике книгоиздания. Они направлены на подготовку и выпуск того или иного вида издательской продукции.

Условно названный процесс можно разделить на четыре этапа, каждый из которых несет в себе творческий подход.

- Подготовительный этап

Тематическое планирование – это то, с чего начинается данный этап. Это документ, куда помещен перечень произведений, которые должны быть выпущены за конкретный, обозначенный заранее период. Обязательно в нем указываются имена авторов, задействованных в данной работе, названия произведений, язык, тираж и другие сведения, относящиеся к новым текстам.

Благодаря тематическому планированию повышается четкость в работе издательства, она приобретает организованность, а самое важное – полностью исключается дублирование уже существующих материалов. Имеется три тематических плана: перспективный, план редакционной подготовки работ и годовой план выпуска изданий.

Работа над многотомными изданиями, серийными, собраниями сочинений, научными трудами и оригинальными произведениями требует длительного, кропотливого труда автора, редактора, переводчика и составителя. Именно поэтому перспективный план составляется на несколько лет вперед, обычно на 3-5. Такой длительный срок необходим, чтобы

издательство смогло четко наметить основные направления работы над произведениями.

Издательство также работает и с более быстровыполнимыми планами, например, на ближайший год, полугодие или квартал. Редакционный план подготовки разрабатывается на основе перспективного плана, и включает в себя произведения, над которыми издательство будет работать ближайший год. Данный план служит основой для составления годового плана выпуска.

Составление тематических планов – нелегкий творческий процесс. Редактор играет здесь главную роль. Для того, чтобы все прошло хорошо, редактор профессионально должен подобрать темы для плана, выбрать авторов и следить за выполнением намеченного плана. От правильно подобранной темы произведения зависит успех будущего издания. Главное, на что обращает внимание редактор – это актуальность темы, ее необходимость аудитории и возможность выпуска издания на выбранную тематику в настоящее время. Актуальность темы во многом зависит от выбранного значения произведения. Это может быть научное, политическое, социальное или же экономическое понятие, и отталкиваясь от этого, будет ясно, так ли важно произведение, над которым происходит работа в издательстве. На этом этапе помощь издательству оказывает редакционный совет. В его состав входят представители общественных организаций, квалифицированные специалисты той или иной области знаний и ученые. Данный совет является постоянно действующим совещательным органом при редакции или издательстве.

Наметив тему будущего издания, издательство должно определить две вещи: первая, так ли важно выпускать в свет материал, касающийся данной темы, будет ли это уместно и целесообразно, и вторая, обязательно ли на эту тему выпускать именно книгу, а не иную форму публикации. Верно решить поставленный вопрос поможет углубленное изучение других, прошлых материалов, выпущенных на данную или похожую темы.

Немало внимания должен уделить редактор выбору автора для будущего произведения. На практике нередко бывает так, что неправильно подобранный автор портил изначально перспективный план издательства. От него лично и его опыта, творческих способностей, знаний зависит многое: получит ли издательство именно тот текст, который заказывала изначально, получит ли она его в срок, намеченный заранее, будет ли она в полной мере его удовлетворять или необходима будет доработка. Тематическое планирование требует не только определение тем, но и окончательное решение вопроса о том, кто сможет справиться с задачей, поставленной издательством. Именно поэтому издательству так необходимо постоянно расширять авторский коллектив, находить новые источники для будущей реализации своих идей. Также, очень важно, чтобы редактор шел к расширению внеиздательских творческих связей.

Над будущим видом нового издания, его целевым назначением, читательским адресом работает выпускающий редактор. Именно он ведет предварительную работу (еще до заключения договора) с автором над созданием авторского оригинала текста. Он имеет полное право (если, например, не знаком с возможностями автора) попросить предоставить главу или целый раздел оригинала. За полтора месяца (это обычный срок рассмотрения и принятия решения, касающегося оценки авторского материала) ведущий редактор, от имени издательства, обязан сообщить автору, принимается его текст или нет.

Если предложенный авторский материал удовлетворяет требованиям, указанные издательством, то между ним и автором заключается договор. Важно отметить, что обе стороны, заключив договор, преследуют единую цель – выпустить нужную и полезную книгу. Общая цель определяет, естественно, характер этих отношений, которые помимо юридических аспектов, предполагают творческое содружество на всех этапах издательского процесса.

После заключения договора с автором, начинается весьма ответственная стадия: автор работает над рукописью. Работа эта не должна проходить без участия редактора. Это объясняется несколькими аспектами.

Первый, каждый автор уникален, он обладает определенным набором знаний, вследствие чего мыслит определенным образом, отличным от других людей. В результате своего определенного склада ума и отношения к конкретной теме, автор может несколько испортить будущее произведение: опустить как социальную, так и научную значимость работы. Цель редактора – пресечь чрезмерное выражение собственного «я» автора, помочь подобрать нужные элементы изложения работы, сделать его более доступным для предполагаемой читательской аудитории.

Второй, издательству нужны специалисты своего дела. Но привлечение их к работе не всегда оказывается оптимальным решением. Зачастую, такой автор перегружает текст чрезмерным использованием специальных терминов. В результате такой работы, рукопись может стать узконаправленной и перестать подходить для массового читателя.

Третий, с которым чаще всего не соглашаются авторы – это сокращение их работы. Задачей редактора в работе с автором над рукописью является экономия места на каждой странице, в каждой главе и в книге в целом, но отнюдь не в ущерб содержанию произведения. Это происходит, обычно, из-за неправильного понимания автором своей работы и, вследствие чего, перегрузки текста лишними элементами.

Для того, чтобы в совместной работе не возникало никаких разногласий, автор и редактор прибегают к собеседованиям. На них происходят обсуждения, касающиеся используемых источников, целостности произведения и построения его отдельных частей. Редактор помогает автору получить в издательстве необходимые направления в архивы, рукописные отделы специальных библиотек.

- Редакционный этап

Редакционный этап – это самая творческая часть работы. Началом этой части можно считать прием оригинала от автора, а концом – передачу его в производственный отдел. Оригинал текста тщательно обрабатывается издательством, куда он поступил, оценивается со всех сторон, и только после одобрения готовится к изданию. Важно отметить, что как только издательство получает оригинал, автору немедленно выдается справка (письмо на почту или расписку), фиксирующая факт передачи документа. Редакционный этап теоретически можно разбить на несколько элементов.

Оценка авторского оригинала. Для работы на данном этапе приглашаются разные специалисты. Оценкой выбранной темы, ее актуальности и целесообразности выпуска в свет, подхода к ее изучению и использованных при этом методов занимаются работники издательства, члены редакционного совета, иногда внештатные рецензенты, но главенствующее положение среди них занимает, конечно же, ведущий редактор. Именно он является лицом издательства, которое первым читает оригинал текста и оценивает его. Профессиональный редактор обязан иметь свое собственное субъективное мнение, уметь правильно его преподнести, и, важно, донести до членов редколлегии свою точку зрения. Невозможным и недопустимым считается принятие решений, несогласованных с ведущим редактором, а тем более противоречащих его мнению. После прочтения оригинала, его оценки, редактор может вынести следующие вердикты: признать оригинал пригодным для дальнейшей редакционно-издательской подготовки, то же, но направить его на рецензирование, вернуть оригинал автору для исправления отмеченных издательством недостатков, признать оригинал непригодным для издания, отклонить его и договор расторгнуть.

При положительном исходе событий, автору сообщаются условия работы над изданием произведения, на которые согласна редакция при заключении с ним договора. После подписания договора с автором, оригинал с заключением редактора переходит к заведующему редакцией. Ознакомившись с документами, он отправляет материалы на утверждение

главному редактору или его заместителю. В случае, если редактор предлагает расторгнуть договор, документы передаются директору издательства, который принимает окончательное решение.

Наиболее ответственной и важной формой издательской оценки является редакторское заключение. Сейчас, все больше редакторов абсолютно не понимают важность данного элемента и относятся к нему весьма схематически, что очень зря, ведь к этому вопросу редактор должен подходить творчески. Шаблонные фразы, встречающиеся в каждом новом редакторском заключении – это показатель непрофессионального подхода редактора к своей работе. Безответственное поведение в данном случае приводит лишь к замедлению работы над выпуском издания в свет. Если редактор, решающий вопрос о возможности подготовки произведения к изданию, целесообразности его рецензирования, не может дать ответа, построенного на глубоком анализе всего произведения, то автор просто не будет верно осведомлен о том, как и где ему нужно изменить свое произведение. Редактор обязан быть помощником автору, а для этого он должен иметь свою позицию, основанную на детальном изучении всего текста. Профессиональный автор заранее подготовится ко встрече с автором, распишет все те замечания, которые увидел в тексте, при этом объективно их аргументирует. Практика показывает, что несерьезное отношение к данному этапу заставит редактора самому отвечать на те вопросы, которые он мог бы поставить перед рецензентом, самому доделывать то, с чем вполне мог бы справиться автор, получи он от редактора нужные указания.

Третьим элементом в редакционном этапе является рецензирование. Его целью следует считать квалифицированную оценку рукописи и вынос точного решения о ее дальнейшей судьбе, определение путей возможного совершенствования будущего издания в интересах читателя и препятствование проникновению в книжную среду литературного брака.

По-настоящему творческая работа, требующая от редактора компетентности и лояльности – это оценка рукописи. Она должна

производиться только профессионально зрелыми работниками издательства, которые способны отстоять принципиально важные элементы в произведении и проявлять мягкость там, где возможны разные точки зрения и подходы.

Вычитка – еще одна операция при подготовки издательского оригинала. Ее основная цель – устранение возможных недочетов, сохранившихся после редактирования, перепечатки или правки на компьютере, считки, и приведение оригинала к единому целому.

Вычитчику необходимо добиться четкости изображения всех букв и знаков в оригинале, исправить опечатки и грамматические ошибки, унифицировать условные обозначения и сокращения; проверить соответствие имеющихся в тексте заголовков содержанию разделов и рубрикам оглавления; проследить за правильностью нумерации таблиц, иллюстраций и за оформлением внутри-текстовых ссылок, библиографических описаний, алфавитных указателей, неточностей в тексте, противоречий.

Издательский оригинал, окончательно подготовленный к сдаче в производство, подписывают автор, ведущий редактор, заведующий редакцией и главный редактор.

- Подготовительный этап

Поступление оригинала на вычитку или в типографию принято считать началом производственного этапа. Здесь проверяются знания редактора стандартов корректуры, корректурных знаков, правил их применения. Задача корректуры сводится к улучшению набранного текста с точки зрения его оформительских художественно-технических особенностей и приведение его в полное соответствие с оригиналом. Все это давно выработано благодаря длительной издательско-полиграфической практике и закреплено в ГОСТ 16347 – 76 «Знаки корректурные»; ГОСТ 7.62 – 90 «Знаки для разметки оригиналов и исправления корректурных и пробных оттисков. Общие требования».

Существуют несколько видов правки, например, авторская и издательская. В случае, если без какой-либо из них не обойтись, то необходимо стремиться к тому, чтобы по возможности не было переверстки.

Самое важное – это совершать вычитку или выкидку так, чтобы на полосе осталось прежнее количество строк или чтобы переверстка коснулась лишь нескольких рядом стоящих полос в пределах одного листа, ведь перенос частей текста с одного листа на другой, обычно, приводит к новым ошибкам и погрешностям.

Редактор следит за устранением ошибок, допущенных в наборе, проверяет соответствие заголовков тексту, подписей к иллюстрациям; учитывает правильность нумерации иллюстраций, формул, таблиц, точность ссылок на них; проверяет, правильно ли размещены на полосах клише. Особое внимание уделяется проверке переплета, титульного листа, содержания, аннотации, ссылок и примечаний, связанных с нумерацией страниц.

После тщательной проверки редактора, подписанный к выпуску оригинал проходит к наборщику-правщику. Он, путем набора, сканирования или с электронного носителя вводит произведение автора в память компьютера. Затем текст на бумажном носителе или (реже) на экране монитора компьютера редактируется. К этой работе привлекается и автор.

После внесения редакторской правки текст распечатывают и отдают редактору с предыдущим (отредактированным) экземпляром для проверки внесенных исправлений и повторного чтения. После завершения редакторской работы над текстом и внесения всех исправлений редактора очередной чистый экземпляр передается корректору.

После корректуры сверстанных полос, если набор выполнен в издательстве, верстальщик вносит правку на компьютере и делает распечатку на бумаге для сверки. Сверку проводит корректор, просматривает ведущий редактор, после чего сверстанные полосы могут быть подписаны в печать. Случается и так, что ошибки обнаруживаются в самый последний момент: на чистых листах или сигнальном экземпляре. В данном случае убрать их уже не

представляется возможным, но все-таки немного исправить ситуацию можно. Обычно, в такой ситуации, составляется перечень опечаток, который помещают между последней страницей книги и форзацем. Обязательно следует включать в список опечаток искажения собственных имен, географических названий, фактических данных, и других погрешностей, которые могут привести к неправильному восприятию текста. Не столь значительные недочеты в список, как правило, не включают. Данный перечень подтверждает наличие брака в работе по выпуску изданий, но все же лучше будет дополнить книгу таким приложением, чем сознательно вводить в заблуждение читателя.

Завершающий этап производственного процесса – получение и утверждение сигнального экземпляра. Он предоставляет возможность редактору и издательству в целом увидеть книгу, над которой они тщательно и упорно трудились. Существующий порядок предполагает, что до утверждения сигнального экземпляра типография не имеет права приступить к переплетно-брошюровочным работам, к изготовлению тиража, хотя все листы уже отпечатаны.

Для успешного хода работы по выпуску издания, редактору нужно окружить себя заинтересованными людьми: корректором, вычитчиком, художественным и техническим редакторами. В первую очередь, редактору необходимо наладить хорошие, партнерские отношения с вычитчиком. Доходчиво объяснить, что именно от него требуется и адекватно и внимательно прислушиваться к замечаниям и вопросам с его стороны. Важно понимать, что при правильном построении взаимовыгодных связей, оригинал издания будет выпущен лучше, а его выход в свет несколько ускорится.

Верстальщик так же, как и вычитчик играет немаловажную роль на подготовительном этапе. Исходным материалом для технического редактора является рабочее оглавление, то есть полный список заголовков, последовательно раскрывающий построение книги и ее отдельных рубрик, их соподчинение. Профессиональный редактор не ограничится тем, что

механически передаст техническому редактору оригинал с рабочим оглавлением. Он найдет время провести с ним беседу, пояснить смысл именно такой структуры книги.

На этапе художественно-технического оформления издания ведущий редактор может заметно помочь своему коллеге – хударегу. Для того, чтобы в процессе оформления рукописи не возникло никаких неловких ситуаций, хударегу необходимо не только решить художественные задачи, но и быть знакомым с содержанием произведения. Под содержанием в данном случае имеется в виду знакомство с видом литературы, издания, целевым назначением, читательским адресом и так далее. Работа в данном случае носит творческий характер, который полностью раскрывается в выборе темы для иллюстраций, полосы набора и шрифта, оформления обложки и переплета.

На практике выясняется, что, порой, немало существует художественных редакторов, которые абсолютно не изучают произведение, в художественном оформлении которого они работают, случается даже так, что они даже не знают его содержания. Например, в статье Е. Деготь «Русские художники в помощь русским и иным писателям» с возмущением приводит такие примеры – «издатели присваивают сокровища мировой культуры, смело монтируя их с тем, для чего они вовсе не предназначались» [10]. Так, на обложке издания романа Э. Хемингуэя «По ком звонит колокол» помещена картина Малевича «Красная конница» – небольшой отряд передовой кавалерии скачет на защиту Петрограда от Юденича. Вероятно, художник (вместе с редактором) решили, что революции и войны это одно и то же [15, с. 67].

В начале работы над созданием нового издания редактора волнуют следующие вопросы: какой вариант оглавления выбрать – полный или краткий, где разместить примечания – в конце полосы, главы или книги, какие элементы справочного аппарата заказывать, какой текст дать на свободные полосы, если они неизбежны, будут ли колонтитулы, как разместить иллюстрации и подписи к ним, где лучше всего расположить приложения,

содержание, комментарии. Ответ на заданные вопросы у редактора-профессионала может быть только один: «там и так, где, и чтобы читателю было легко их найти и удобно ими пользоваться» [9, с. 59].

- Заключительный этап

Последней стадией редакционно-издательского процесса является реализация книги, то есть ее продажа. Сейчас, во многих издательствах имеется свой отдел рекламы. Это весьма удобно в условиях современного состояния книгоиздательства. В задачу данного отдела входит распространение книги, информирование о вышедших в свет произведениях как можно большее количество потенциальных читателей.

В целом, рассмотрение структуры читательского спроса – аналитическая деятельность, реализацией которой может быть следующее:

Изучение читательского спроса при помощи читательских конференций. Это удобный и весьма быстрый способ для редакции получения нужных ей сведений. Живое общение с «клиентом» дает полное представление о нем;

Всевозможные социологические опросы, проводимые, обычно, библиотеками и организациями, позволяющие приобрести анкетированную информацию;

Чтение писем аудитории, с ее пожеланиями, отзывами и характеристиками, касающимися какого-либо издания в целом, или конкретных его частей;

Самую главную информацию о читательском спросе дают библиотеки. Именно в них ведется четкий перечень сведений о том, какие книги пользуются популярностью у читателей, какой жанр наиболее интересен сегодня, иногда, благодаря библиотеке можно получить даже отзывы о произведениях;

Не стоит забывать и о книжных магазинах, предоставляющих издательству запросы конкретных книг, которыми интересовались покупатели.

Изучение читательского спроса нужно для определения издательством будущего тиража. Чтобы точно определить тираж и не ошибиться в правильности решения, редакция прибегает к информированию читателей о наметившейся книге. Это достигается с помощью библиографических пособий и указателей, специализированных изданий, газеты «Книжное обозрение», книжных ярмарок и выставок, аннотированных тематическим планом издательства.

Главную роль в пропаганде издания принимает редактор. Именно он знает его содержание, целевое назначение, сильные и слабые стороны, а значит, сумеет найти точный подход для его «раскручивания». Помочь ему в этом может автор. Для удачного исхода событий, редактору и автору нужно тщательно поработать над названием, которое будет точно олицетворять содержание самого произведения, быть метким и отличаться от миллиона других. Немало внимания должно уделиться и аннотации, ведь именно по ней читатель будет судить о ценности для него этого издания.

Самое главное, что и редактор, и автор заинтересованы в том, чтобы книга не только была полезна для читателя, но и имела коммерческий успех. Существуют два канала распространения книжной продукции: библиотеки и книжные магазины. Цель первого – приблизить книжные богатства к аудитории, повысить ее культурный и научный уровень, участвовать в воспитании читателей, быть проводником в мир знаний. Задача второго канала – сделать так, чтобы книга нашла своего читателя вовремя, чтобы он имел к ней доступ. Ведь книга – явление общественное и само по себе существует для того, чтобы ее читали, изучали, использовали содержащиеся в ней опыт, знания и идеи. Выполнение коммуникативной роли книг возможно лишь при условии хорошо налаженной системы распространения [3, с. 67].

Таким образом, редакторская деятельность – это своеобразное проявление творчества, которое не признает использование трафарета. Наличие именно такого творческого подхода к редактированию дает нам осознание, что до сих пор в мире нет правильных рецептов по правке текста.

Редактор, благодаря своему профессионализму, наработанному с годами, лично выбирает свою технику в работе с документом, но делать это надо умело, и использовать знания верно. Неверным решением в данном случае станет редактирование ради редактирования.

## 2 Творческие аспекты редактирования

### 2.1 Особенности творческого процесса при редактировании произведений различных жанров

Общие критерии оценки оригинала и приемы редактирования определяются его жанром. При выборе того или иного жанра произведения, автор размышляет о способах подачи материала, приемах предоставления персонажей, выбирает художественные средства и построение действия. Существует три рода литературы: эпос, драма и лирика, которые, в свою очередь, делятся на жанры. Жанры эпоса: роман, повесть, рассказ, новелла, очерк. Жанры лирики – стихотворения и поэмы. Жанры драматургии – драма, трагедия, комедия и мелодрама. Каждый такой жанр имеет свою особенность подачи изображения. Для эпоса – повествовательное, для лирики – передача переживаний человека, для драмы – диалогическое изображение.

- Редактирование эпических произведений

Сегодня роман является одной из самых популярных форм художественных произведений. Как правило, он охватывает события масштабного характера, отсюда происходят и затруднения в работе редактора. Например, в романе может быть представлена жизнь не одного человека, а нескольких поколений, включение исторических моментов, допустим, описание войны (как в романах-эпопеях Л.Н. Толстого «Война и мир» или М. Шолохова «Тихий Дон»). Иными словами, в романе показываются многосторонние явления, охватывающие большой период времени. Редактор, при оценке и правке объемного романа должен учитывать ряд его особенностей: широта и полнота обрисовки масштабного действия или конфликта, развертывание действия на большом пространстве, подробная

детализация явлений и персонажей. Подобная литературная форма позволяет показать весь спектр взаимоотношений людей и общества, судьбу отдельного человека на фоне масштабных исторических событий. Оно может включать немало вставных историй (например, в «Даре» В. Набокова), лирических отступлений (в «Молодой гвардии» А. Фадеева), исторических экскурсов (в романах В. Гюго), вставных фрагментов других жанров (писем, стихотворений, дневников, драматических диалогов) (например, в «Лунном камне» У. Коллинза).

Главную роль в романе играет, конечно же, сюжет. Редактору следует оценить, насколько он совершенен и целостен, логичен, нет ли нелепости и фактических ошибок. Различают два типа романа: хроникальный и концентрический.

Более ранней формой сюжета считают хроникальную. Она отображает в себе события в хронологическом порядке. Такая форма характерна для авантюрно-приключенческих романов прошлого.

Немного от хроникального сюжета отличается концентрический тип сюжета. Помимо хроникальных признаков он включает в себя еще и раскрытие причинно-следственных связей событий, показ мотивации их совершения.

Еще один важный элемент в романе, без которого произведение автора считается построенным неправильно – это единство повествования. Его оценка состоит из следующих параметров: достигнута ли целостность восприятия событий, объединено ли все повествование единым взглядом, общим мировоззрением, оценкой, эмоциональным настроением [1, с. 128].

А.С. Пушкин говорил, что роман – это историческая эпоха, развитая в вымышленном повествовании [19]. Это означает, что основными элементами романа должны быть взаимосвязь с историей, поднятие социально-значимых проблем, переплетение судеб героев. Отсутствие данных свойств говорит лишь о том, что, либо автором выбран неверный жанр, либо замысел рукописи негоден в целом. Также редактор должен следить за тем, чтобы рукопись не

была перенасыщена чрезмерными фоновыми зарисовками, пагубно влияющих на восприятие романа.

Л.Н. Толстой как-то сказал, что пустые подробности ведут лишь к «вязкой скуке» [19]. Редактору, как и автору, рекомендуется следовать этому принципу, не допуская излишней детализации изложения. Как говорится, все нужно делать в меру и к месту. А пустой пересказ ненужных подробностей, не несущих в себе ровным счетом ничего – только пустая трата страниц произведения. При оценке рукописи редактор смотрит на подлинно широкий охват автора, его видение жизни. Здесь автору следует избегать схематического, упрощенного повествования, но и перенасыщаться текст лишними фрагментами тоже не стоит. Необязательно передавать читателю все, что ты видишь, как фотограф, нужно уметь обыгрывать некоторые моменты и преподносить их так, чтобы читатель смог сам додумать некоторые из них.

Выбор автором правильного сюжетного решения, способного охватить весь отобранный материал и, при этом, раскрыть замысел всех частей и произведения в целом, показать характеры героев – вот, на что должен обращать внимание редактор при чтении рукописи. Только при полном ознакомлении с оригиналом можно понять, удачна ли была проделана работа автора над своим материалом [18, с. 76]. Об этом может сказать прослеживание причинно-временной связи между описанными событиями, понимание роли каждого отдельного героя, видение как работает каждая новая сцена на развитие сюжета и общего замысла. Именно здесь редактору проще всего составить своеобразный план, отражающий основные моменты развития сюжета. Это сделает его работу более организованной и поможет увидеть недостатки произведения сразу. План также служит в отделении главных персонажей от второстепенных, позволяет видеть «архитектонику» сюжета. Заметно упрощает работу редактора составление так называемого графического изображения романа, своего рода его конструкцию, где ясно будет прослеживаться путь главного героя, что сделает возможным видеть его

действия в перспективе, соотнести их с общим ходом событий, оценивать значимость каждой отдельной части произведения. Это лучше делать при первом, ознакомительном чтении оригинала.

В «правильном» построении романа сюжет должен обладать логикой взаимоотношений действующих лиц, иметь описание ситуаций, в которых бы читатель смог увидеть полноту выражения характеров героев. Проявление каждого персонажа должно быть в нужное время и в нужном месте, быть живым, реалистичным и действительно необходимым для развития замысла. Для полного понимания персонажа, каждый из них должен неоднократно появляться на страницах романа, дабы не вызвать у читателя ощущение необоснованного мельтешения [1, с. 79].

Известно, что И. С. Тургенев составлял на отдельных листках «формулярные списки» своих действующих лиц [19]. Подобный метод помогает и редактору «увидеть» героя романа во всех его проявлениях, понять, насколько полно охарактеризовал его автор, выявить противоречия, смещения, неточности. Оценка главного героя произведения – непростая задача, требующая от редактора немало времени и сил. Он появляется перед читателями на протяжении всего романа, и в каждой из его частей прорисовываются характерные черты: психологический портрет, внешность, особенность разговора. Задача редактора состоит в понимании данного персонажа, чтении героя изнутри для понимания его дальнейших действия и взаимоотношений с другими героями [5, с. 42]. Причем, при выявлении каких-либо погрешностей, редактор не должен навязывать автору свое видение персонажа, он может лишь призвать автора вернуться к работе над ним. Здесь-то и проявляется профессионализм редактора: в умении принять творческую манеру автора, его собственное видение романа, проникновение в его индивидуальность.

При редактировании повести, которая по объему стоит между романом и рассказом, редактору стоит уделять внимание таким категориям как:

авторская манера изложения, его эмоциональность, само повествование, художественность и логика.

В повести, в отличие от романа, происходит именно хроникальное повествование, описание событий в более подробной форме. В ней сильнее выражается субъективность автора к показываемым событиям. Намного ярче мы видим фигуру рассказчика, более колоритен язык повествования. Хотя считается, что редактирование повести во многом сходно с редактированием романа.

Рассказ – это именно тот жанр литературы, с которым, обычно, начинают работать молодые авторы. Но нельзя говорить о том, что малая форма рассказа означает, что данный жанр так прост. Отнюдь, он обладает огромными выразительными возможностями, об этом говорит опыт классической, отечественной и зарубежной литературы. Для редакторов художественной литературы он является постоянным объектом работы. Его часто публикуют в таких изданиях как газеты, журнал, сборник, альманах и прочее. Являясь одноплановым произведением с одной сюжетной линией, рассказ занимает почетное место в современной литературе и в творчестве многих писателей. Редактор может уже при первом чтении определить содержание в целом. Хотя композицию рассказа, его художественные детали требуют особого внимания. При работе с ними, редактор выясняет влияние структуры рассказа, его элементов на общее раскрытие замысла [1, с. 153].

Малый жанр рассказа является одним из самых сложных для редактирования. Обычно, яркие недочеты видны в произведениях, занимающих большее количество страниц. Работа с малым жаром занимает иногда больше времени. Редактору, как и при работе с крупными произведениями, так и с малыми, нужно, прежде всего, определить выражает ли выбранная автором литературная форма текста его замысел, сумел ли он, используя средства этого жанра, добиться осуществления своего замысла. Ведь последний несет в себе наиважнейшее значение всего рассказа. Главное требование, предъявляемое редактором к оригиналу являются слова о том, что

в малом-многое. Это значит, что малый жанр рассказа не должен нести в себе какую-либо простую зарисовку из жизни или бытовую неурядицу. Он обязан поднимать и раскрывать куда более значимые проблемы: социальные, политические, те проблемы действительности, которые имеют место быть в реальности [5, с. 83].

Содержанием рассказа может стать один случай из жизни героев или сопоставление нескольких эпизодов, охватывающих более или менее продолжительный промежуток времени. Важно понимать, что в рассказе не может быть большого числа героев или сюжетных линий. Это приводит к перегруженности рассказа и потери им смысла. Кстати, такая проблема является самой распространенной у начинающих авторов. Слишком быстрое или наоборот, слишком медленное развитие сюжета – еще один недостаток автора рассказа. Редактор должен увидеть это и помочь автору их избежать или устранить. Но здесь важно не переусердствовать и все исправления вносить в меру. К примеру, иногда при чрезмерной лаконичности повествования возникают новые недостатки: отсутствие психологической мотивировки поступков героев, неоправданные провалы в развитии действия, схематичность характеров, лишенных запоминающихся черт.

Как считает Н. М. Сикорский, редактор должен уметь различать продуманную краткость – и неоправданную; пропуски в изложении событий, которые легко восстанавливаются воображением читателя, – и незаполненные пустоты, нарушающие целостность повествования; важно видеть, когда образный показ подменяется просто информационными сообщениями о событиях [19]. Другими словами, рассказ должен быть не просто короток, он должен обладать подлинно художественной лаконичностью. И здесь особую роль в рассказе играет художественная деталь, которой уделяется пристальное внимание в процессе редакторского анализа.

- Редактирование драматических произведений

Заставить читателя или зрителя почувствовать себя свидетелем происходящих событий здесь и сейчас очень сложно, когда не используются

такие зарисовки, как описание пейзажа, душевные переживания персонажей и обстановка [18, с. 43]. Однако это достигается в полной мере в драматургических произведениях, где сюжет познается только благодаря постоянным монологам и диалогам героев. Сюжет развивается за счет событий и поступков действующих лиц. Задача подобных текстов – заставить читателя погрузиться из его реальной жизни в реальность книжную. И здесь важно, что книжная реальность должна быть настоящей, а не копией. Поэтому редактору следует различать достоверность и натурализм.

Великий критик М. Горький писал, что «драма требует движения, активности героев, сильных чувств, быстроты переживаний, краткости и ясности слова» [19]. Отсутствие какого-либо из компонентов означает только одно: стоит отказаться от публикации данной рукописи.

Особенность драматических произведений в том, что характеристики действующих лиц создаются только благодаря их репликам по ходу развития произведения. В них полностью отсутствует возможность свободного вмешательства автора (исключением являются немногочисленные ремарки). Непосредственный показ событий, а не рассказ о них, – вот основная черта, а вместе с тем и трудность драматического произведения [6, с. 76].

Особое место в драматических произведениях занимают ремарки. При условии, что их количество в тексте незначительно, а на сцене они не воспроизводятся вообще, нельзя говорить об их несущественной роли. Ремарки как бы восполняют полное отсутствие автора, и, при этом, помогают читателям лучше разобраться в происходящем. Это их служебная функция. Редактору следует уделять внимание ремаркам не меньше, чем репликам. Ремарки не должны быть непомерно большими, что противоречит природе драматического жанра, или, наоборот, слишком краткими, то есть практически бесполезными [6, с. 56].

Очень важны ремарки для режиссеров и актеров при сценическом перевоплощении. Одна категория ремарок представляет собой перечень

действующих лиц с указаниями имен, возраста, общественного положения, их взаимосвязи, например:

«Иван Александрович Хлестаков, чиновник из Петербурга.  
Осип, слуга его» [8]

Другие ремарки, так называемые декорационные, обозначают место, время действия, рисуют его обстановку, интерьеры, пейзажи:

«ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Маленькая комната в гостинице. Постель, стол, чемодан, пустая бутылка, сапоги, платяная щетка и прочее» [8]

Как считает Н. М. Сикорский, редактирование не должно сводиться, к грамматическому «сглаживанию» реплик [19]: наоборот, важно освободить их от избитых, шаблонных выражений и словесных конструкций, из-за которых стирается речевое своеобразие каждого из действующих лиц. Ведь каждый человек индивидуален и имеет свою особенность языка. Редактору важно подметить этот момент и попытаться донести его до читателя. В удачном драматическом произведении читатель понимает персонажей только за счет их реплик, а это значит, что они должны быть точными, не уведящими в неизвестность. Передать образ героя через его речь, – вот главная задача и драматурга, и редактора. Каждое слово героя должно быть индивидуальным и выразительным, а также перспективным для развития дальнейшего сюжета.

Поясняют действия героев, перемены в их психологическом состоянии, их жесты игровые ремарки:

«Хлестаков (ходит и разнообразно сжимает свои губы; наконец говорит громким и решительным голосом). Послушай... эй, Осип!» [8]

Одной из особенностей драматического произведения принято считать его тесную связь со сценическим перевоплощением. Зачастую, при подготовке текста к воплощению на сцене он претерпевает значительные изменения. Здесь очень помогут редактору его «знания сцены». Особое внимание также уделяется редактированию пьес различных жанров: драмы, комедии, трагедии, ведь у каждой из них есть свои особенности, которые не может

забыть редактор. Он должен ответственно, а главное – творчески подходить к своей работе. Тогда, и только тогда, книжные фонды пополнятся прекрасными и удачными во всех отношениях драматическими произведениями.

2.2 Особенности творческого процесса при работе с такими категориями, как персонаж, сюжет, изобразительная деталь и хронотоп

Особый элемент редакторского анализа – оценка персонажей. Редактору нужно понимать, что именно от его профессионального взгляда будет зависеть дальнейшая судьба книги. Он должен уметь различать нужных персонажей, ярких, самобытных, которые будут играть главную роль в произведении. Это очень сложный этап. На нем мастеру предстоит отличить «живых» персонажей, от «шаблонных». Ведь нельзя забывать, что читатель, в основном, склонен сопереживать героям книг, «оживлять» их, а порой, и примерять их образ на себя. Тут-то и проявляется профессионализм редактора. Его задачей становится понимание полноты раскрытия каждого персонажа, его роли в произведении вообще. Ведь в создании писателем образов героев решающую роль играет внутренняя связь событий, обстоятельств, характеров. Поэтому редактору следует помнить, что не все образы-персонажи в одинаковой мере важны для раскрытия замысла, что отдельные проявления их характеров служат для передачи отношения автора к герою, для того, чтобы вызвать определенный настрой у читателя. В хорошем художественном произведении поступки действующих лиц подчинены внутренней логике развития художественного образа. Поэтому у настоящего мастера они выходят живыми, почти осязаемыми, поэтому их судьба так волнует читателя, их действия во многом влияют на развитие повествования. В связи с этим К. Паустовский отмечал, что литературные персонажи, оживающие по воле писателя, тотчас же начинают жить своей жизнью и сопротивляться навязываемому им

писателем плану [19]. Они действуют в соответствии со своими характерами. И если автор подчиняется этой логике, то его героев читатель воспринимает живыми, жизненными. Здесь проявляется неразрывная связь характеров и сюжета произведения [7, с. 134].

Сюжет произведения – самая сложная и основная работа редактора. Оценка сюжета всегда субъективна, но без нее нельзя выстроить «план» развития текста. Редактор должен уметь сопоставлять образы героев с сюжетом. Понимать, что судьбы героев книги проходят точно так же, как и судьбы настоящих, живых людей. Для начала, он анализирует, каким образом те или иные поступки героев соотносятся с их характерами, важно ли для развития то, что они делают, чем подкреплены мысли героев, их действия, имеются ли какие-либо аргументы в произведении, свидетельствующие об именно таком построении сюжета, а не ином. Автор сам выбирает, как ему стоит свое творение. Но, как это часто бывает, забывает об убедительности своего произведения. Убедительность сюжета – это свойство любого художественного произведения, и редактор должен помочь в этом автору [7, с. 58]. Если в произведении не будет целостности и логического сплетения этих составляющих, его ждет провал. Сюжет всегда обеспечивает художественное единство всего произведения. Нередко эстетическая цельность образного повествования нарушается именно из-за неумения автора строить сюжет. Читатель, как и в жизни, должен хорошо узнать героев, сочувствовать им, полюбить их. Для этого по ходу развития сюжета они должны часто и впечатляюще попадать в поле зрения читателя.

Кропотливый труд редактора над художественной деталью – еще одна важная часть его деятельности. Благодаря умелому использованию изобразительной детали мы узнаем персонажей. Через нее мы понимаем, почему он поступает определенным образом, как мыслит и как относится к окружающей среде и другим героям. Только художественная деталь, точно найденная редактором, может дать полную характеристику герою. Никакие другие приемы описания не смогут передать то, что передает она. Редактор

должен уметь находить этот компонент и, исходя из общего замысла произведения, определять, в какой степени автор сумел его использовать.

Важно, что изобразительная деталь не может быть просто подробностью. Характерные признаки, взятые автором из реальной жизни и внесенные в текст, преподносят персонажа «живым», его голос слышимым, а действия весьма понятными. Именно она помогает читателю додумать свои эпизоды из сюжета, понять что-то по-своему. Порой, точно найденная деталь неоднократно повторяется, что называется сквозной деталью. Неуместное ее повторение может незаметно для автора привести к утрате ей своей выразительности и превращению в литературный штамп.

В любом художественном произведении присутствует принцип времени и пространства, которые не являются абстракцией. Данный принцип в искусстве – весьма специфическая система координат, являющаяся, порой, определяющим компонентом в литературном произведении. Он представляет собой важнейшие свойства образа, которые, в свою очередь, требуют разных пространственно-временных координат.

Например, с очень сжатым пространством мы знакомимся у Ф.М. Достоевского в романе «Преступление и наказание». Главный герой Раскольников оказывается в жизненном тупике, это иллюстрируется благодаря включению в текст такого описания пространства, как: маленькая комната, похожая на гроб, узкие грязные улочки. Значительно расширяется то самое пространство, когда Раскольников обретает любовь и веру.

Сейчас, каждое новое произведение имеет свою пространственно-временную сетку, в отличие от времен до 18 столетия. Например, в те времена автору категорически было запрещено вмешиваться во временную структуру текста. Иначе говоря, он не мог начать свое произведение со смерти героя, а затем вернуться к его рождению. Время в произведении должно было быть «как бы реальным». Также автор не мог рассказывать одновременно о двух и более героях, для этого потребовалось бы «вставлять» описание жизни одного персонажа в «жизнь» другого [11, с. 67]. С этим мы сталкиваемся, например, в

«Одиссее» Гомера. В 18 веке литература приобрела несколько другой вид, и автор мог уже создавать произведение так, как хотелось ему, а не так, как требовали от него правила. В этот период рождается большое количество текстов, в которых появились вставные рассказы, всевозможные отступления, нарушилась реальность.

Кроме хронотопов, автору нельзя забывать и о других элементах пространства и времени. К ним относятся, во-первых, модель нулевого времени и пространства, которую также называют неподвижной или вечной. В ней время и пространство теряют смысл. Там всегда одно и то же, и нет различия между «здесь» и «там», то есть нет пространственной протяженности. На этой модели строятся представления об аде и рае, она часто «включается», когда человек пытается представить себе существование после смерти [11, с. 154]. Например, если мы вспомним концовку романа «Мастер и Маргарита», то поймем, что по решению Иешуа и Воланда, в конце концов оказались герои именно в таком мире – в мире вечного блага и покоя.

В основе другой модели – циклической, одной из наиболее мощных, лежит принцип смены и возвращения всего на свои места. Условное присутствие времени и пространства говорит лишь о смене событий, но никак не о изменении чего-то большего. Проще всего проиллюстрировать эту модель «Одиссеей» Гомера. Одиссей отсутствовал много лет, на его долю выпали самые невероятные приключения, но он вернулся домой и застал свою Пенелопу все такой же прекрасной и любящей. М.М. Бахтин называл такое время авантюрным [19].

Если время представлено линией, движущейся от прошлого к будущему, а пространство распахнуто во все стороны, то перед нами предстает линейная модель. С данной моделью связана культура реализма, когда она начала доминировать в бытовом сознании людей. В этой модели каждое событие признается уникальным, оно может быть только раз, а человек понимается как существо постоянно меняющееся.

Отметим, что все модели пространственно-временного континуума не существуют отдельно друг от друга. Часто случается так, что каждый элемент словно смешивается с другим и порождает весьма интересные сочетания. Например, специалисты давно обратили внимание, что в творчестве Анны Ахматовой параллельно существуют как бы два измерения: одно – историческое, в котором каждый миг и жест уникальны, другое – вневременное, в котором всякое движение замирает.

Есть еще одна модель, не имеющая точного названия, о которой мало пока говорят. Она представляет собой возможность допускать существование параллельных времен и пространств. Смысл в том, что в любой системе координат, в которых мы существуем, нет изоляции, и можно предположить, что эти миры имеют точки пересечения. Литература 20 века активнейшим образом использовала данную модель. Достаточно вспомнить роман М. Булгакова «Мастер и Маргарита». Мастер и его возлюбленная умирают в разных местах и от разных причин: Мастер в сумасшедшем доме, Маргарита у себя дома от сердечного приступа, но в то же время они умирают в объятиях друг друга в камерке Мастера от яда Азазелло. Здесь включены разные системы координат, но они связаны между собой – ведь смерть героев наступила в любом случае. Это и есть пример пересечения параллельных миров.

Таким образом, при работе с такими элементами как сюжет, персонаж, хронотоп, при работе с произведениями различных жанров, редактор сталкивается с немалым количеством сложностей. Правильно подобрать технику их оценивания и правки – задача редактора-профессионала. Умение творчески подходить к своей работе и принимать индивидуальную творческую манеру письма каждого отдельного автора, – вот, к чему должен стремиться редактор.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В данной курсовой работе были рассмотрены разные этапы редакторской деятельности. Мы увидели, как действует редактор в ходе работы над произведением. Отметим, что для редактора-профессионала важны углубленное чтение, осуществление правки только после него, составление заключения о материале сразу после его прочтения и ознакомления.

В ходе работы над данной темой, мы исследовали творческую составляющую различных аспектов редакторской деятельности, а также выявили особенности его работы над произведениями разных жанров и таких составляющих, как хронотоп, сюжет, персонаж и изобразительная деталь.

При подготовке к опубликованию материалов массовой информации мы наблюдали гибкое сочетание различных методик, которое диктуется многообразием содержательных и жанровых характеристик журналистских произведений.

Главная цель, которую преследует редактор в процессе своей деятельности, – это создание наиболее идеализированного и адаптированного текста для той целевой аудитории, которая была выбрана заранее. Ведь правка является одним из основных средств реализации творческих возможностей редактора; при правильном понимании ее функций редактору удастся сделать авторскую рукопись нужной и интересной.

Без редактирования текста немислим выход ни одного периодического издания, ни одной книги и даже маленького рекламного текста. Редакторская правка текста была известна очень давно, на заре письменности и книгоиздательства. Со временем в этой теперь уже отрасли редактирования намечались особые закономерности, специфические черты и законы, выделялись функции и условия редактирования авторских текстов.

На современном этапе редакторская правка имеет несколько подразделений, то есть существуют различные виды правки, которые применяются постоянно в каждом издательстве или редакции. Это значит, что данная тема работы была, есть и будет актуальной, потому что как издатель, так и автор максимально заинтересованы в том, чтобы донести читателю интересную, живую, яркую, полезную и, главное, читаемую информацию.

Таким образом, можно сделать вывод, что редактирование – это сложный мыслительный и творческий процесс, опирающийся на знания и навыки редактора и способствующий улучшению произведения.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Абрамович А.В., Лазаревич Э.А. Литературное редактирование. – М., 1968. – 346 с.
2. Антонова С.Г. Редактирование. Общий курс. – М. : Издательство МГУП, 1999. – 254 с.
3. Антонова, С.Г., Васильев, В. И., Жарков, И. А. и др. Редакторская подготовка изданий : учебник для вузов. – М. : МГУП, 2002. – 268 с.
4. Буковецкая О.А. Основы допечатной подготовки. – М. : НТ Пресс, 2005. – 318 с.
5. Брейтбург С.М. Фактические ошибки в художественной литературе и роль редактора в их устранении. / Книга. Исследования и материалы. – Сб. 7. – М., – 1967. – 654 с.
6. Былинский К.И., Розенталь Д.Э. Литературное редактирование. – М., 1961. – 466 с.
7. Волгина Н.С. Теория текста. М. : Логос, 2003. – 436с.
8. Гоголь Н.В. Ревизор. – М. : Эксмо, 2014. – 672 с.
9. Голуб, И.Б. Литературное редактирование : учеб. пособие для студ. вузов / И. Б. Голуб. – М. : Логос, 2010. 432 с.
10. Деготь Е. Русские художники в помощь русским и иным писателям // Коммерсант-daily. 1998. 15 авг.
11. Максимов. В.А. Стилистика и литературное редактирование. М. : АСТ, 2007. – 267с.
12. Мильчин А.Э. Редакторский анализ литературного произведения как составная часть теории редактирования. / Книга. исслед. материалы. – СПб. : Логос, 1977. – 366 с.

13. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Изд.3-е, перераб. и доп. – М. : Логос, 2005. – 524 с.
14. Российский гуманитарный энциклопедический словарь: В 3 т. – М. : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС: Филол. фак. СПб. гос. ун-та, 2002. – 644 с.
15. Свешникова И.К. Технология редакционно-издательского дела: учебное пособие. – М. : Изд-во МГАп "Мир книги", 1995. – 116 с.
16. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования. – М. : Высшая школа, 1980. – 422 с.
17. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования: учебник для вузов по спец. "Журналистика". – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Высш. Школа, 1980. – 328 с.
18. Сикорский Н.М. Редактирование отдельных видов литературы : учебное пособие. – М. : Высшая школа, 1987. – 328 с.
19. Московский государственный университет печати [Электронный ресурс] // Редакторская подготовка изданий – URL: <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook082/01/index.html?part-007.htm> (дата обращения 09.05.2017)
20. Теория и методика редактирования [Электронный ресурс] // Библиотека Алекса Неста – URL: <http://alexnest.ru/teoriya-i-metodika-redaktirovaniya> (дата обращения 09.05.2017)